

OPINION DISSIDENTE DE M. RANJEVA

D'une manière générale,
les raisons développées dans l'opinion dissidente que j'ai jointe à l'ordonnance sur la demande en mesures conservatoires introduite par la Libye contre le Royaume-Uni s'appliquent également à la présente ordonnance, sous la réserve suivante : les Etats-Unis n'ont pas qualifié les droits du requérant d'«illusoires».

(Signé) Raymond RANJEVA.

DISSENTING OPINION OF JUDGE RANJEVA

[Translation]

In general terms,
the reasons set out in the opinion I have appended to the Order on the request for the indication of provisional measures made by Libya against the United Kingdom also apply to the present Order, with the reservation that the United States has not characterized the Applicant's rights as "illusory".

(Signed) Raymond RANJEVA.
